

EL MUNDO FLUYE.
DOS MIRADORS
SOBRE UNA MISMA
REALIDAD.





ORGANIZA

FUNDACIÓN ONCE

Presidencia

MIGUEL CARBALLEDA

Dirección

JESÚS HERNÁNDEZ GALÁN

Coordinación General

MERCÉ LUZ ARQUÉ

Coordinación Técnica

SONIA GARCÍA-FRAILE

Diseño Expositivo

MERCÉ LUZ ARQUÉ

Coordinación de itinerancias

ARTE CONTEMPORÁNEO GACMA

Antonella Montinaro

Cecilio Rodríguez Moreno

REGIÓN DE MURCIA

Presidente

PEDRO ANTONIO SÁNCHEZ LÓPEZ

Consejera de Cultura y Portavoz
del Gobierno Regional

NOELIA ARROYO HERNÁNDEZ

Dirección General de Bienes Culturales

MARÍA COMAS GABARRÓN

MUSEO REGIONAL DE ARTE MODERNO, MURAM

Dirección de programación. Conservador del
Servicio de museos y exposiciones CARM

JUAN GARCÍA SANDOVAL

Conservadora del Muram

NATALIA GRAU GARCÍA

EL MUNDO FLUYE.
DOS MIRADORS
SOBRE UNA MISMA
REALIDAD.



El arte en sus diversas manifestaciones nos ha servido a lo largo de la historia para conocer la realidad de tiempos pasados o los diferentes puntos de vista del presente. Asimismo, en muchas ocasiones nos ha dado el primer paso para la transformación de esa realidad.

Durante mucho tiempo la discapacidad en el mundo del arte, al igual que en nuestra sociedad, no ha sido visible. Esto no significaba que no existiese sino que no estaba presente.

Uno de los objetivos de la Fundación ONCE desde su creación hace ya más de 25 años, es conseguir la plena inclusión de las personas con discapacidad en todos los órdenes de la vida. Para ello centramos gran parte de nuestros esfuerzos en la integración laboral de las personas con discapacidad pero somos conscientes de que no podemos olvidar otros ámbitos como la cultura para conseguir la total normalización en la vida de las personas que conforman este colectivo.

Por esta razón la Fundación ONCE organizó en Madrid, en el año 2006 la I Bienal Internacional de Arte Fundación ONCE, con el objetivo primordial de reconocer y difundir la obra de artistas con algún tipo de discapacidad, así como potenciar su acceso y participación en el mercado del arte. Pero también se pretendió provocar la atención del mundo de la cultura y el arte sobre la realidad del mundo de la discapacidad y su enorme potencial.

Debido al éxito obtenido en esta primera edición la Fundación ONCE volvió a apostar por la organización

de nuevas ediciones con el ánimo de continuar con los objetivos previstos en la primera edición y mejorar los resultados.

En esta VI Bienal Internacional de Arte Contemporáneo Fundación ONCE se quiso también enfrentar al espectador a la multiplicidad de puntos de vista en la interpretación de la discapacidad, tanto de artistas con discapacidad como de artistas sin discapacidad que la utilizan como motor de sus creaciones; e incidir de este modo en la legitimidad de la diferencia y el matiz enriquecedor que esta dualidad conlleva.

Ahora pretendemos dar un paso más, con la celebración en colaboración con el MURAM de Cartagena, de la exposición “El mundo fluye: Dos miradas sobre una misma realidad”. Esta muestra aglutina una selección de obras presentes a las seis ediciones de la Bienal de Arte Contemporáneo Fundación ONCE, celebradas hasta el momento y que componen nuestros fondos de arte.

Con esta exposición, que tendrá lugar entre los días 22 de Septiembre al 20 de Noviembre de 2016, la Fundación ONCE pretende una vez más, divulgar la obra de artistas con discapacidad entre aquellas personas, relacionadas profesionalmente con el mundo del Arte, o que no han tenido la oportunidad de visitar la Bienal de Arte Contemporáneo.

MIGUEL CARBALLEDA PIÑEIRO

Presidente de la ONCE y su Fundación



El mundo fluye: Dos miradas sobre la misma realidad, de la Fundación Once, es una exposición donde se exhiben obras de artistas con y sin discapacidad. La muestra responde a las iniciativas que se están desarrollando desde la Consejería de Cultura y Portavocía, y donde los ejes principales son varios, como la responsabilidad social, entendiendo el museo como un servicio público al ciudadano. En esta línea, se establecen unas estrategias de trabajo que responden a las necesidades de toda la ciudadanía y, por otro lado, el propósito es, asimismo, dar visibilidad a la cohesión social y hacer del museo un elemento de inclusión y de conocimiento mutuo, espacio donde poner en común reflexiones y experiencias, nuevas ideas y nuevas prácticas. Así mismo, debatiendo los modelos de educación tradicional, y utilizando el arte como una herramienta de transformación social, se consigue un museo inclusivo con la máxima de un museo para todos y todas.

En la exposición se aglutina una selección de obras de las diversas ediciones de la Bienal de Arte Contemporáneo Fundación ONCE, donde encontraremos artistas que utilizan la discapacidad como fuente o como motor de inspiración, como Cristina García Rodero, Judit Scott, Pete Eckert, Paloma Navares, Miguel Ángel Campano, Dan Miller o Rafael Sanz Lobato, entre otros. En sus composiciones, autores y autoras nos prestan sus ojos, sus sentidos y su sensibilidad, todo unido a su universo interior, composiciones libres y creativas, con una mirada original al mundo del Arte, de una forma íntima nos presentan su orden afectivo y emocional. Cuando contemplan las obras dejen a un lado la biografía de sus autores, para no caer en la etiquetación y anulen así la posibilidad

de prenderse en el impacto expresivo y estético.

Desde el Museo Regional de Arte Moderno, se presenta un nuevo escenario y sin duda, constituye una ventana abierta que tira barreras y borra estigmas, procedentes del observador. La exposición se compone por una treintena de obras fotográficas, pictóricas y escultóricas, creadas por artistas con discapacidad sensorial, como la sordera o la ceguera, con discapacidad física, intelectual o enfermedad mental, y si observamos las obras, vivimos la perseverancia del valor simbólico y existencial del color y la materia, donde nos tenemos que dejar imbuir por su belleza, tratando de comprender lo que va más allá, y descubriendo el sentido de la obra, son representaciones a partir de las cuales surge la vida.

NOELIA ARROYO

Consejera de Cultura y Portavoz del Gobierno Regional

ÁNGEL BALTASAR

La torre de la igualdad

2001

Técnica mixta sobre tabla

150 x 150 cm



MIGUEL AGUDO

Poema - Problema

2005

Creación digital sobre lienzo

60 x 45 cm

p r o b l e m a

EUGENE BAVČAR

El jardín invisible

2005

Fotografía en blanco y negro

40 x 50 cm



MIGUEL ÁNGEL CAMPANO

Pacífico

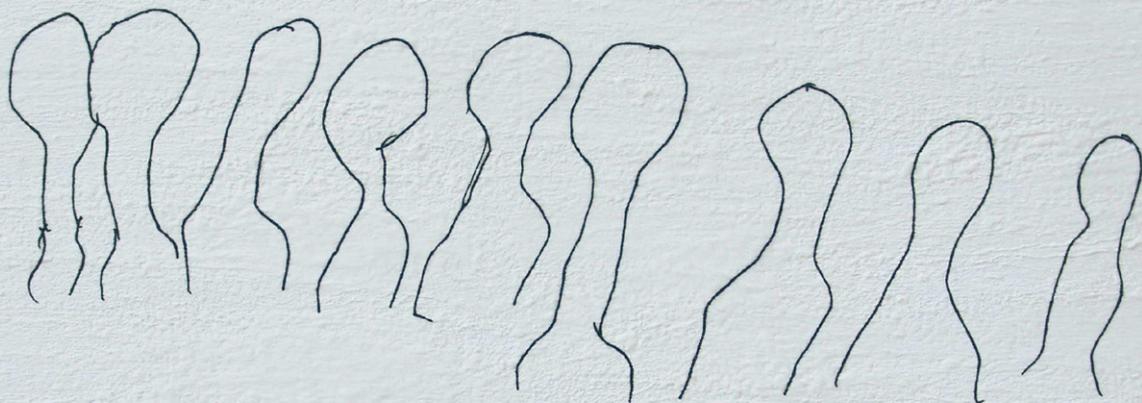
2006
Óleo sobre lienzo
122 x 122 cm



**DANIEL
Y JOSÉ M^a CANO**

Todos somos diferentes

2005
Encáustica sobre tablero
150 x 210 cm



Todos somos diferentes

PETE ECKERT

Electroman

2008
Fotografía
100 x 124 cm



SEBASTIÁN FERREIRA

Sin título

2009

Acuarela y grafito sobre papel

22 x 33 cm



CRISTINA GARCÍA RODERO

Shangai

2002
Fotografía
120 x 80 cm



GERMÁN GÓMEZ

El beso de Judas

2001
Fotografía digital
100 x 44 cm





SAGRA IBÁÑEZ

Transparencia

2006

Textil. Anudados de hilos
y pulpa de algodón

200 x 100 cm



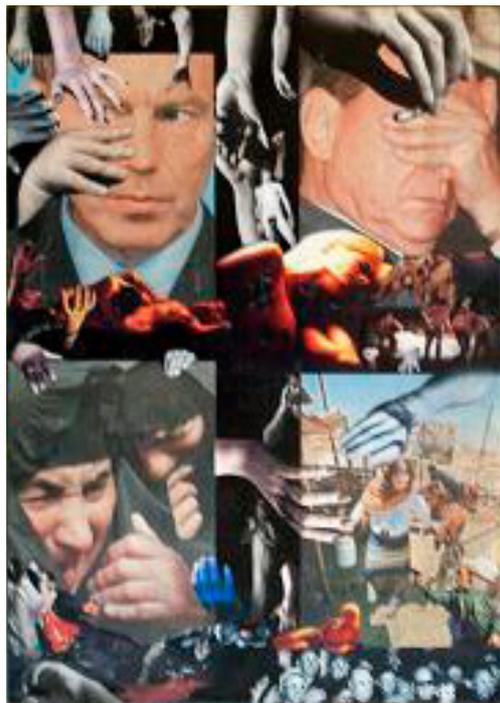
RAMÓN LOSA

Sin título

1995 - 2000
Fotomontaje sobre cartón
30 x 50 cm

Sin título

1995 - 2000
Fotografía intervenida con pigmentos sobre
hoja de álbum familiar de fotografías
23 x 30 cm



DAN MILLER

Sin título

2007

Acrílico, lápiz y rotuladores sobre papel

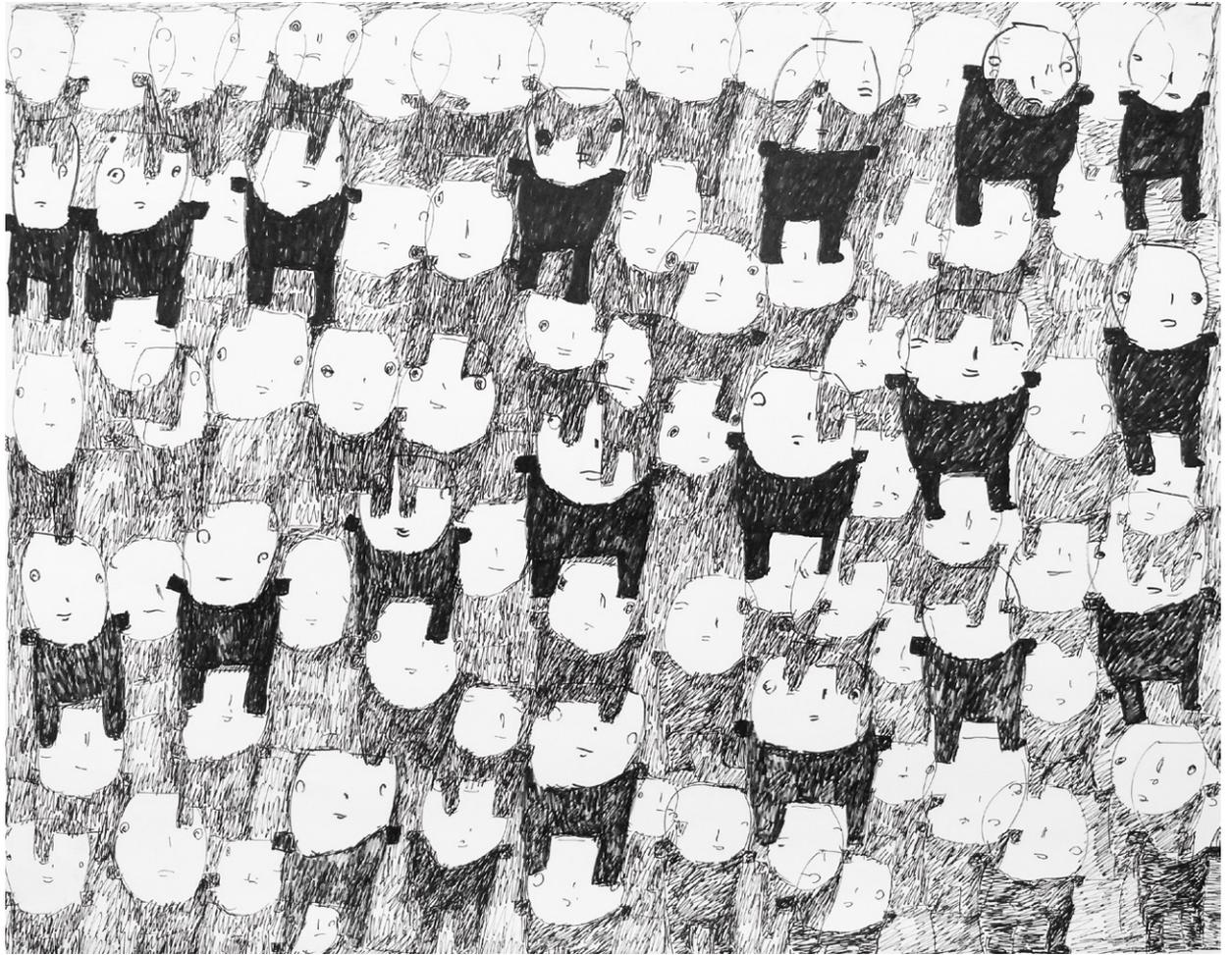
56 x 76 cm



DONALD MITCHELL

Sin título

2001
Tinta sobre papel
56 x 76 cm



Paloma Navares

Jardín de la melancolía

2004-2006

Técnica mixta

Medidas variables



Paloma Navares

Lágrimas de verano

2000

Técnica mixta

300 x 150 x 30 cm



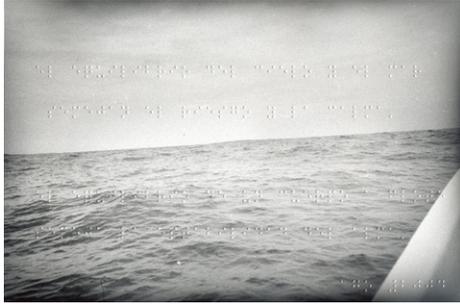
GERARDO NIGENDA

Contactos sublimes

2007

Fotografías b/n, con el título impreso en
braille sobre resina. Serie de 10 fotografías
15 x 25 cm



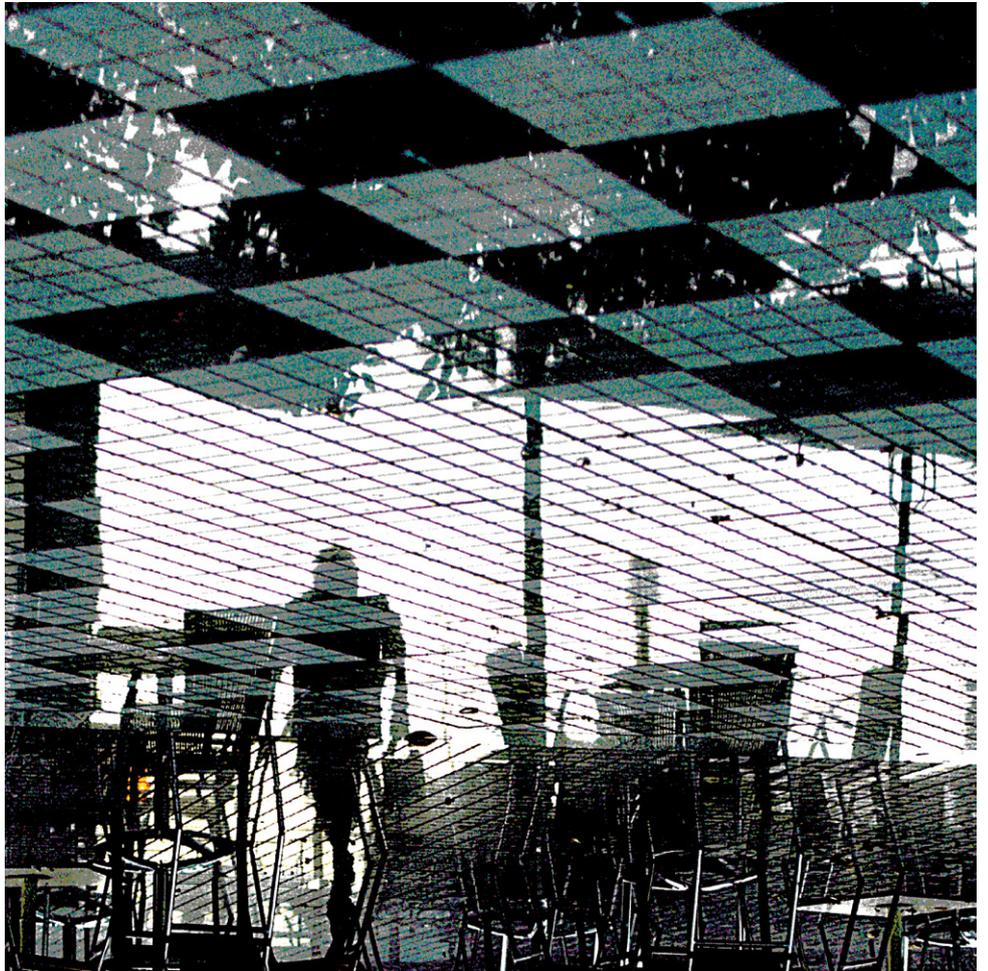


CARMÉ OLLÉ I CODERECH

Jaque mate

2008

Fotografía analógica sobre dibond
150 x 150 cm



OFELIA ONTIVEROS

Interacciones

2008

Técnica mixta

122 x 122 cm



**LUIS
PÉREZ-MÍNGUEZ**

Alzheimer provisional

2005
Fotografía digital
200 x 100 cm



pues nada, no hago nada, bueno sí, vivir



que me ponerse activo desde lo posi

**RODRIGO
RAIMONDI**

Che fresco

2008
Fotografía digital
100 x 75 cm



**RODRIGO
RAIMONDI**

La poética del movimiento I y II

2008
Fotografía digital
100 x 75 cm



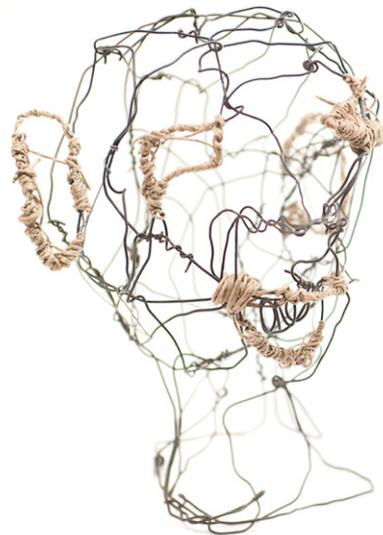
RICARDO ROJAS

Cabezas 1, 4 y 11

2005

Alambre y lana

26 x 17 X 20 cm



ÁNGEL ROJO

La voz de la suerte

Madrid, 1964
Fotografía
40 x 50 cm

Caminante, sí hay camino

Alicante, 1964
Fotografía
40 x 50 cm



RAFAEL SANZ LOBATO

Viernes santo

Berciano de Aliste, Zamora, 1971

Fotografía

40 x 50 cm

Miranda del Castañar

Salamanca, 1971

Fotografía

40 x 50 cm



JUDITH SCOTT

Sin título

2004

Técnica mixta

53 x 61 x 20 cm



BELÉN SERRANO

Djeneba Coubaly

2011 - 2012
Pigmentos minerales
sobre papel de algodón
75 x 50 cm



GONZALO TORNÉ

Juegos de la razón

2005

Impresión digital ink.jet sobre dibond
230 x 150 cm



JUAN TORRE

Ainhoa Arteta

2011

Relieve fotografía - Didú

120 x 80 cm



KURT WESTON

The vision machine

2011
Fotografía
40 x 50 cm

Journey through darkness

2011
Fotografía
40 x 50 cm





